

Zmluva o zabezpečení vytvorenia diela a licenčná zmluva

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník a § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. autorský zákon v platnom znení medzi:

Názov: Slovenské národné divadlo
Sídlo: Pribinova 17, 819 01 Bratislava
Právna forma: štátna príspevková organizácia
Zastúpené: Mgr. art. Miriam Kičiňová, ArtD., riaditeľka Činohry SND
a Mgr. art. Matej Drlička, ArtD., generálny riaditeľ SND
IČO: 00164763
DIC/IČ pre DPH: 2020829954/SK2020829954
Bankové spojenie:

(ďalej len „objednávateľ“, alebo „SND“)

a

Názov: Ondrej Wolf
Sídlo: Doležalova 9, 821 04 Bratislava
IČO: 40227677
IČ DPH: SK1044458415 (platca DPH)
Zápis: Okresný úrad Bratislava, Číslo živnostenského registra: 105-27718
(ďalej len „dodávateľ“)

1 Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je úprava vzťahov zmluvných strán súvisiacich so zabezpečením vytvorenia audio- vizuálneho diela pre divadelné predstavenie, záväzok dodávateľa udeliť objednávateľovi licenciu na použitie vytvorenej audio-vizuálneho diela, záväzok objednávateľa zaplatiť dodávateľovi za vytvorenie audio-vizuálneho diela a udelenú licenciu dohodnutú odmenu a úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán s tým súvisiacich, ako aj ďalších skutočností vyplývajúcich z tejto zmluvy.
- 1.2 Touto zmluvou sa dodávateľ zaväzuje dodať pre SND audio-vizuálny spot (ďalej len „dielo“) podľa vytvorený autorom Ondrejom Wolfom ktorý je súčasťou divadelnej inscenácie ako aj propagácie divadelnej inscenácie: **Sova**, réžia inscenácie: Valeria Schulczová (ďalej len „predstavenie“ alebo „inscenácia“).
- 1.3 Predmetom tejto zmluvy je ďalej záväzok dodávateľa získať od autora a udeliť SND súhlas k zaradeniu diela do inscenácie za účelom jeho uvádzania v rámci inscenácie a udeliť objednávateľovi licenciu na použitie diela v rámci inscenácie a na súvisiace propagačné/prezentačné účely v rozsahu podľa čl. 3 tejto Zmluvy.
- 1.4 Predmetom zmluvy je tiež záväzok SND po riadnom dokončení/prevzatí diela zaplatiť dodávateľovi odmenu za vytvorenie diela a udelenú licenciu k nemu, a to za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
- 1.5 Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť, že sa Autor bude podieľať na tvorbe diela tak, aby neobsahovalo žiadne skutočnosti, ktoré môžu bez právneho dôvodu zasiahnuť do práv a právom chránených záujmov iných alebo by mohli byť v rozpore s dobrými mravmi alebo považované za neslušné.

2 Vytvorenie a odovzdanie diela

- 2.1 Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť, že Autor zodpovedne a s najväčšou starostlivosťou vytvorí dielo, a to tak, aby sa dosiahol cieľ a záujem SND rešpektujú umeleckú úroveň, ako aj technickú, finančnú a organizačnú realizáciu diela.

- 2.2 Dodávateľ sa zaväzuje na základe tejto zmluvy dodať pre SND Dielo podľa zadania režisérky divadelnej inscenácie Valerie Schulczovej a v špecifikácii a na nosiči vopred dohodnutom medzi Dodávateľom a zodpovednou osobou za SND, do **29.1.2021** v sídle objednávateľa.
- 2.3 Hmotné substráty, prostredníctvom ktorých je dielo vyjadrené a odovzdané SND, sa zaplatením odmeny stávajú výhradným vlastníctvom SND.
- 2.4 Dodávateľ sa zaväzuje vytvoriť dielo tak, aby neobsahovalo žiadne skutočnosti, ktoré môžu bez právneho dôvodu zasiahnuť do práv a právom chránených záujmov iných alebo by mohli byť v rozpore s dobrými mravmi alebo považované za neslušné.
- 2.5 SND do dvoch (2) dní od odovzdania diela podľa bodu 2.2 každej etapy tohto článku zmluvy oznámi dodávateľovi, či dielo prijíma alebo žiada úpravu a/alebo doplnenie diela. V prípade márneho uplynutia tejto lehoty sa dielo považuje za prijaté.
- 2.6 SND má právo žiadať dodávateľa o úpravu a/alebo doplnenie diela, a to do dvoch (2) dní odo dňa jeho odovzdania podľa bodu 2.2 tohto článku zmluvy; na vykonanie týchto úprav/doplnenia SND poskytne dodávateľovi dva (2) dni, ak si zmluvné strany nedohodnú inú lehotu.
- 2.7 SND je povinné dielo upravené podľa bodu 2.5 tohto článku zmluvy opätovne posúdiť do dvoch (2) dní od jeho prevzatia a oznámiť dodávateľovi, či ho prijíma alebo žiada opätovnú úpravu/doplnenie diela. V prípade márneho uplynutia tejto lehoty sa dielo považuje za prijaté.
- 2.8 Dodávateľ sa zaväzuje dodať dielo v požadovanej kvalite, na základe pokynov objednávateľa, zodpovedajúce kvalitatívnym schopnostiam a možnostiam zabezpečeného autora, na vlastnú zodpovednosť, náklady a nebezpečenstvo riadne a včas, podľa tejto Zmluvy a podľa pokynov objednávateľa

3 Licencia – spôsob, rozsah a čas použitia diela

- 3.1 Dodávateľ na základe a prostredníctvom platnej licencie udelenej autorom poskytuje touto zmluvou SND licenciu na použitie diela (alebo jeho časti) v rámci inscenácie všetkými známymi spôsobmi podľa a v zmysle Autorského zákona, a to najmä formou jeho verejného vykonania a/alebo verejného prenosu (vrátane reprodukcie z nahrávky). Dodávateľ udeľuje SND súhlas na spojenie diela so scénografickým, kostýmovo-výtvarným, hudobným dielom prípadne inými autorskými dielami v rámci inscenácie ako aj v rámci propagácie/prezentácie inscenácie alebo SND. Výslovne sa uvádza, že licencia sa nevzťahuje na použitie diela v rámci iného divadelného predstavenia.
- 3.2 Dodávateľ na základe a prostredníctvom platnej licencie udelenej Autorom poskytuje SND súhlas k tomu, aby dielo (alebo jeho časť) mohlo byť ďalej zaznamenané v rámci zvukovo-obrazového záznamu inscenácie; dodávateľ poskytuje SND súhlas (licenciu) na použitie takto druhotne zaznamenaného diela (alebo jeho časti) ako aj diela zaznamenaného na dodanom nosiči na účely verejného rozširovania a sprístupňovania inscenácie (i) propagácie/prezentácie inscenácie alebo objednávateľa, (ii) štúdia inscenácie a (iii) na iné súvisiace účely v rámci prevádzkových potrieb objednávateľa, a to všetkými známymi spôsobmi použitia, akýmkoľvek spôsobom v čase uzavretia tejto zmluvy známym, aj keď takýto spôsob bude používaný až v budúcnosti, vrátane rozširovania diela a/alebo jeho časti Internetom a sprístupňovania diela a/alebo jeho rozmnoženiny verejnosti on-line formou streamingu a to tak formou sprístupnenia záznamu diela a/alebo jeho časti, alebo formu živého prenosu diela a/alebo jeho časti,
- 3.3 Licencia podľa bodov 3.1 a 3.2 tohto článku zmluvy sa poskytuje ako výhradná, v neobmedzenom rozsahu (tzn. bez kvantitatívneho, vecného (okrem čl. 3, bod 3.1 posledná veta) alebo teritoriálneho ohraničenia), a to na celú dobu trvania autorských majetkových práv k dielu.
- 3.4 Autor udeľuje objednávateľovi súhlas na udelenie sublicencie v rozsahu udelenej licencie alebo jej časti; autor nevyžaduje, aby ho objednávateľ o tejto skutočnosti bezodkladne informoval.

- 3.5 Rozsah a trvanie licencie udelennej podľa bodov 3.1 až 3.3 tohto článku zmluvy sa primerane vzťahuje aj na prípadné deriváty diela vrátane jeho rozmnoženín, ak vznikli uplatnením niektorého z relevantných oprávnení podľa bodu 3.1 tohto článku zmluvy.
- 3.6 SND sa zaväzuje, že v rámci uvádzania inscenácie neurobí bez povolenia dodávateľa zmeny či úpravy diela, s výnimkou takých zmien, pri ktorých je možné očakávať, že by ich dodávateľ vzhľadom k okolnostiam použitia povolil.
- 3.7 Dodávateľ vyhlasuje, že je plne oprávnený od autora licenciou v rozsahu a spôsobom podľa čl. 3 tejto Zmluvy udeliť. Dodávateľ nesie plnú zodpovednosť za splnenie tejto povinnosti, v prípade, že sa ukáže vyhlásenie podľa tohto bodu Zmluvy ako nepravdivé. V prípade porušenia povinnosti podľa tohto bodu Zmluvy je dodávateľ povinná bezodkladne vykonať nápravu pre naplnenie svojej povinnosti podľa tohto bodu Zmluvy, ako aj nahradiť škodu vzniknutú v súvislosti s porušením povinnosti podľa tohto bodu Zmluvy.

4 Autorská odmena

- 4.1 Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť dodávateľovi za vytvorenie diela a za udelenú licenciou podľa tejto zmluvy celkovú odmenu **100,- EUR** (slovom: sto eur) + DPH. Zmluvné strany sa dohodli že autor udeľuje SND licenciou na použitie diela podľa čl. 3 tejto zmluvy bezplatne.
- 4.2 Paušálna odmena podľa bodu 4.1 tohto článku zmluvy je splatná po riadnom odovzdaní a prijatí diela na do 14 dní od doručenia faktúry Dodávateľom, nie však skôr, ako po nadobudnutí účinnosti tejto Zmluvy.
- 4.3 V odmene za vytvorenie diela podľa bodu 4.1 tohto článku zmluvy sú zahrnuté aj náklady, ktoré vzniknú dodávateľovi v súvislosti s vytvorením a odovzdaním diela.

5 Osobitné dojednania

- 5.1 Dodávateľ sa zaväzuje bezodplatne zabezpečiť zo strany autora pre SND maximálnu súčinnosť pri propagácii diela zahŕňajúcu najmä účasť na aktivitách (*vrátane sponzorských*) organizovaných na propagáciu diela, poskytovanie rozhovorov, životopisných a iných údajov potrebných na uskutočnenie propagácie, súhlas s vyhotovením a použitím fotografií, zvukových záznamov alebo zvukovo-obrazových záznamov, v/na ktorých je zúčastnený osobne a/alebo jeho tvorba.
- 5.2 Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť od autora pre SND súhlas na uvedenie mena a priezviska (*v oficiálnej podobe zahŕňajúcej aj skrátenú formu*), ako aj svojho obrazového snímku všetkými obvyklými spôsobmi prezentácie a/alebo propagácie, napr. uverejnením v elektronických médiách, tlačových materiáloch, v teletexte, v sieti internet a pod., a to na účely prezentácie a propagácie inscenácie a/alebo aktivít SND. Autor ďalej udeľuje SND súhlas na použitie svojej podobizne, mena a iných osobnostných atribútov na účely prezentácie a/alebo propagácie diela (§ 11 Občianskeho zákonníka).
- 5.3 Autor touto zmluvou prevádza práva výrobcu zvukovo-obrazového záznamu diela na objednávateľa.

6 Odstúpenie od zmluvy

- 6.1 SND je oprávnené od tejto zmluvy odstúpiť ak
- a) má dielo nedostatky, t.j. nie je vytvorené v súlade s touto zmluvou; ak sú nedostatky odstrániteľné, SND môže od zmluvy odstúpiť len vtedy, ak ich dodávateľ neodstráni v primeranej lehote, ktorú jej SND poskytne na tento účel, ak sú nedostatky neodstrániteľné, je SND oprávnené odstúpiť aj bez poskytnutia lehoty na odstránenie nedostatkov
 - b) v prípade neprijatia diela podľa čl. 2 bod 2.4 až 2.6 tejto Zmluvy
 - c) sa niektoré z vyhlásení dodávateľa podľa tejto zmluvy ukáže ako nepravdivé.
- 6.2 Dodávateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť, ak objednávateľ poruší svoj záväzok podľa tejto zmluvy a objednávateľ neurobí nápravu ani v dodatočne poskytnutej primeranej lehote.

- 6.3 Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení zmluvnej strane; dorúčením na účely tejto zmluvy sa rozumie aj akékoľvek odmietnutie prevzatia písomnosti. Nadobudnutím účinku odstúpenia od zmluvy nie je dotknutý nárok zmluvnej strany na náhradu škody vyplývajúcej z tejto Zmluvy. Odstúpením od zmluvy ktoroukoľvek zo zmluvných strán nie je dotknutá platnosť licencie udelenej Objednávateľovi podľa tejto Zmluvy, v prípade, ak bola udelená.

7 Sankcie

- 7.1 V prípade omeškania dodávateľa s plnením záväzkov podľa tejto zmluvy je SND oprávnené požadovať od dodávateľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 120,- eur (*slovom: sto dvadsať eur*). Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok SND na náhradu škody vo výške prevyšujúcej zmluvnú pokutu.
- 7.2 V prípade omeškania SND s úhradou odmeny podľa článku 4 tejto zmluvy je dodávateľ oprávnený požadovať od SND zaplatenie úroku z omeškania vo výške stanovenej právnymi predpismi.

8 Záverečné ustanovenia

- 8.1 Právne skutočnosti neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, autorského zákona a tam, kde to nie je možné, ustanoveniami iných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 8.2 V prípade zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov budú príslušné ustanovenia tejto zmluvy, pokiaľ to bude nutné, uvedené do súladu a ostatné zmluvné ustanovenia zostanú v platnosti. Neplatnosť niektorého z ustanovení zmluvy nemá za následok neplatnosť celej zmluvy.
- 8.3 Všetky zmeny a doplnenia tejto zmluvy sa uskutočnia po vzájomnej dohode formou písomných číslovaných a podpísaných dodatkov.
- 8.4 Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou, budú zmluvné strany riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou.
- 8.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená a zároveň vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy a na znak súhlasu ju podpisujú.
- 8.6 Zmluva je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch v slovenskom jazyku; jeden pre dodávateľa a dve pre SND.
- 8.7 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa osobitného predpisu (zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám (o slobode informácií) v znení neskorších predpisov).

V Bratislave

V Bratislave

.....
Mgr. art. Miriam Kičiňová, ArtD.,
riadiťka činohry SND

.....
dodávateľ